

## Abstimmungen und Wahlen

### A. Am Sonntag, 24. November 2024, finden statt:

#### Eidgenössische Volksabstimmung über: In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

- Bundesbeschluss vom 29. September 2023 über den Ausbauschritt 2023 für die Nationalstrassen
- Änderung vom 29. September 2023 des Obligationenrechts (Mietrecht: Untermiete)
- Änderung vom 29. September 2023 des Obligationenrechts (Mietrecht: Kündigung wegen Eigenbedarfs)
- Änderung vom 22. Dezember 2023 des Bundesgesetzes für die Krankenversicherung (KVG) (Einheitliche Finanzierung der Leistungen)

#### Kommunale Wahl über:

- In Wangen-Brüttisellen
- Ersatzwahl eines Mitglieds der Schulpflege für den Rest der Amtsdauer 2022 – 2026 / 2. Wahlgang

### B. Stimmabgabe

Die Volksabstimmung wird nach den gesetzlichen Vorschriften des Bundes und des Kantons durchgeführt. Fehlende Stimmunterlagen sind bis spätestens Freitag, 22. November 2024, bei den Einwohnerdiensten, in Dietlikon bis 14.15 Uhr, in Wangen-Brüttisellen bis 14.00 Uhr, zu beziehen.

Die Urnen sind wie folgt geöffnet:

In Dietlikon im Gemeindehaus  
Sonntag, 24. November 2024, 09.00–10.00 Uhr

In Wangen, im Schurterhaus  
In Brüttisellen, im Gsellhof  
Sonntag, 24. November 2024, 09.00–10.00 Uhr

### C. Vorzeitige/briefliche Stimmabgabe

Vorzeitig kann abgestimmt werden: In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen in der Woche vor dem Abstimmungstermin und zwar je in der Gemeindeverwaltung des Wohnortes während den Schalteröffnungszeiten.

Für die briefliche Abstimmung beachten Sie bitte den Aufdruck auf dem Stimmrechtsausweis.

Wichtige Hinweise:

- Der Stimmrechtsausweis muss unterzeichnet sein.
- Die Sendung rechtzeitig zur Post bringen.
- Briefliche Stimmabgaben müssen bis zur Urnenschliessung am Sonntag (10.00 Uhr) im Besitz des Wahlbüros sein.

### D. Auszählung

Die Auszählungen der Abstimmungsergebnisse finden am Sonntag ab 10.00 Uhr im jeweiligen Gemeindehaus statt.

Die Resultate werden veröffentlicht:

- am Abstimmungstag
  - in Dietlikon: beim Gemeindehaus und am Bahnhof
  - in Wangen: beim Volg
  - in Brüttisellen: beim Gemeindehaus und beim Freihof
- auf den Internetseiten von [www.dietlikon.ch](http://www.dietlikon.ch) und [www.wangen-bruettisellen.ch](http://www.wangen-bruettisellen.ch)
- am darauffolgenden Donnerstag im Kurier

Gemeinderäte Dietlikon und Wangen-Brüttisellen



COUTURE TSCHIRKY

**MONIKA TSCHIRKY**

MASS - SCHNEIDERIN  
SCHNITT - TECHNIKERIN

Sitzt Ihre Kleidung nicht mehr richtig? Ist der Reissverschluss defekt? Brauchen Sie etwas Neues zum Anziehen?

Ich berate Sie gerne persönlich:  
Telefon 078 694 63 84  
[couturetschirky@gmail.com](mailto:couturetschirky@gmail.com)

Dorfstrasse 11 · 8305 Dietlikon

Reformierte Kirchgemeinde Brüttiseller Kreuz

reformierte  
kirche brüttiseller kreuz

## Einladung zur Kirchgemeindeversammlung vom 27. November 2024

Die Stimmberechtigten der reformierten Kirchgemeinde Brüttiseller Kreuz werden auf **Mittwoch, 27. November 2024, auf 19.00 Uhr** in den Gemeindesaal im **Gsellhof Brüttisellen** zur Kirchgemeindeversammlung eingeladen. Nichtstimmberechtigte sind herzlich willkommen.

Stimmberechtigt sind: Evangelisch-reformierte Bewohner von Dietlikon und Wangen-Brüttisellen, welche ihre Schriften in Dietlikon und Wangen-Brüttisellen haben. Seit 01.01.2010 gilt dies für konfirmierte Kirchenmitglieder ab dem 16. Altersjahr und alle Mitglieder mit dem aktiven und passiven Wahlrecht.

#### Traktanden

1. Budget 2025 und Steuerfuss 2025
2. Allfälliges/Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

Mitteilungen aus der Kirchgemeinde

#### Aktenauflage

Die Akten zum Budget liegen im Sekretariat, Schüracherstrasse 10, 8306 Brüttisellen, seit 28. Oktober zur Einsicht auf (jeweils vormittags) oder können auf der Homepage, [www.ref-bk.ch](http://www.ref-bk.ch) unter «News/Medien / Kirchgemeindeversammlung» eingesehen werden.

#### Anschlussprogramm

Sie sind herzlich zum Apero und Austausch mit Kirchenpflege und Rechnungsprüfungskommission eingeladen.

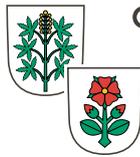
Reformierte Kirchenpflege Brüttiseller Kreuz

21. November 2024

**30% Rabatt** für Füllerinsetate!

Leimbacher AG  
Druckerei und Verlag **Kurier**

Claridenstrasse 7 | 8305 Dietlikon  
044 833 20 40 | [www.leimbacherdruck.ch](http://www.leimbacherdruck.ch)



## Alkohol- und Tabaktestkäufe

## Testkäufe in Wangen und Brüttisellen zeigen Wirkung

In der Schweiz sind der Verkauf und die kostenlose Weitergabe von Wein, Bier und Apfelwein an unter 16-Jährige gesetzlich verboten. Spirituosen, Aperitifs und Alcopops dürfen nicht an unter 18-Jährige abgegeben werden. Am 1. Oktober 2024 ist das neue Tabakproduktegesetz in Kraft getreten. Ab diesem Datum gilt schweizweit das Mindestalter von 18 Jahren für Tabak- und Nikotinprodukte. Das Rauchverbot gilt neu auch für E-Zigaretten. Verkaufspersonal und Wirte müssen in Zweifelsfällen von jugendlichen Käufern den Ausweis verlangen. Um die Einhaltung der Vorschriften zu testen, organisieren die Gemeinden regelmässig Testkäufe. Missachtungen dieser Gesetzgebung bringen verwaltungsrechtliche Konsequenzen mit sich.

Seit 2005 führt die Gemeinde Wangen-Brüttisellen im Auftrag des Gemeinderats und in Zusammenarbeit mit

dem Blauen Kreuz sowie der Suchtpräventionsstelle Zürcher Oberland Alkohol- und Tabaktestkäufe durch. Im Oktober 2024 wurden alle Betriebe in der Gemeinde mit Alkoholausschank oder -verkauf und jene, die Zigaretten oder Tabakwaren verkaufen, getestet. Geschulte Jugendliche unter 16 bzw. 18 Jahren haben versucht, in den Gastwirtschaften und Geschäften Bier oder Spirituosen/Alcopops zu konsumieren bzw. zu kaufen oder Zigaretten zu erwerben.

Alle getesteten Betriebe, die weder Tabakwaren noch Alkohol an Jugendliche verkauft haben, erhalten vom Gemeinderat für ihr vorbildliches Verhalten eine Urkunde, welche im Betrieb aufgehängt werden kann. Der Gemeinderat Wangen-Brüttisellen bedankt sich bei den Betriebsführungen von Gaststätten und Verkaufsstellen und ihrem Personal für ihr vorbildliches Handeln.

Das Resultat der Testkäufe sieht in diesem Jahr wie folgt aus:				
Testkäufe von:	Anzahl getestete Betriebe:	nicht verkauft	verkauft	Übertretung in %
Tabak **	9	8	1	11,0 %
Bier *	10	10	0	0,0 %
Spirituosen **	8	7	1	13,0 %

\* = an unter 16-Jährige    \*\* = an unter 18-Jährige

Abteilung Gesellschaft

## Abstimmungsmorge

Am Abstimmungssonntag vom 24. November 2024 lädt zum Abstimmungsmorge ein:

### Im Schurterhaus Wangen

Yam Poiré

### Im Gsellhof Brüttisellen

Im Gsellhof findet leider kein Abstimmungsmorge statt.



Um die Selbstkosten zu decken, freut sich der Verein auf eine Spende der Gäste.

Die Veranstaltung bietet den Einwohnerinnen und Einwohnern von Wangen-Brüttisellen Gelegenheit, beim «Zmörgele» Kontakte zu fördern und zu pflegen.

Wir freuen uns, möglichst viele Gäste am Abstimmungsmorge begrüßen zu dürfen.

Yam Poiré



HUGO LOOSER  
STIFTUNG



KULTUR KREIS  
Wangen-Brüttisellen

---

**29. Matinée der Hugo Looser-Stiftung**  
in Zusammenarbeit mit dem Kulturkreis Wangen-Brüttisellen  
Sonntag, 24. November 2024



**ZFO**  
Zürcher  
Filmorchester  
Kino für die Ohren

11.00 Uhr Gemeindesaal Gsellhof, Brüttisellen  
10.30 Uhr Türöffnung – Eintritt frei  
Kollekte zugunsten Kulturkreis und Musikschule  
Im Anschluss an das Konzert wird ein Apéro offeriert.

[www.wangen-bruettisellen.ch](http://www.wangen-bruettisellen.ch)



FORUM  
Wangen-Brüttisellen

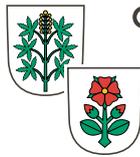


ERSATZWahl  
SCHULPFLEGE  
24.11.2024

**VOTE**  
**Lukas Hammer**

**NEU IN DIE  
SCHULPFLEGE**

[WWW.FORUMWANGENBRUETTISELLEN.CH](http://WWW.FORUMWANGENBRUETTISELLEN.CH)



Jeden 1. Donnerstag im Monat  
**Offene Tür der  
Gemeindepräsi-  
dentin**



Jeweils am ersten Donnerstag im Monat von 17.00 bis 18.45 Uhr stehe ich Ihnen, liebe Einwohnerinnen und Einwohner, für ein persönliches

Gespräch zur Verfügung. Wenn Sie an einem solchen Gespräch interessiert sind, freue ich mich über Ihre E-Mail mit Angabe des Gesprächsthemas sowie Ihrer Telefonnummer auf [marlis.duerst@wangen-bruettisellen.ch](mailto:marlis.duerst@wangen-bruettisellen.ch). Falls Sie keine Möglichkeit haben, E-Mails zu verfassen, wenden Sie sich bitte an die Abteilung Geschäftsleitung/Präsidiates, Telefon 044 805 91 40, um einen Termin zu vereinbaren.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.

*Ihre Gemeindepräsidentin  
Marlis Dürst*

**Anordnung Urnenabstimmung vom 9. Februar 2025**

Die Delegiertenversammlung des Zweckverbands Soziale Dienste Bezirk Uster (sdbu) hat am 28. August 2024 der Teilrevision der Statuten zugestimmt und zuhanden der Stimmberechtigten der Zweckverbandsgemeinden verabschiedet.

Auf Anordnung des Gemeinderates Volketswil, als abstimmungsleitende Behörde, findet am Sonntag, 9. Februar 2025, in den Zweckverbandsgemeinden Fällanden, Greifensee, Maur, Mönchaltorf, Schwerzenbach, Volketswil und Wangen-Brüttisellen die folgende Abstimmung statt:

**- Teilrevision der Statuten des Zweckverbands Soziale Dienste Bezirk Uster (sdbu)**

Die Durchführung der Abstimmung erfolgt nach dem Gesetz über die politischen Rechte und den Statuten des Zweckverbandes. Alles Wissenswerte über die persönliche Stimmabgabe, Stellvertretung und die briefliche Stimmabgabe finden Sie auf dem Stimmrechtsausweis.

Den Abstimmungsunterlagen wird ein Beleuchtender Bericht beigelegt. Dieser kann auch auf allen Websites der Zweckverbandsgemeinden eingesehen werden.

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung **innert 5 Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Uster, Amtsstrasse 3, 8610 Uster, erhoben werden.

Im Übrigen kann wegen Verstoss gegen übergeordnetes Recht, Überschreitung der Gemeindezwecke oder Unbilligkeit **innert 30 Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Beschwerde beim Bezirksrat Uster, Amtsstrasse 3, 8610 Uster, erhoben werden. Die Kosten des Beschwerdeverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen.

Die Rekurs- oder Beschwerdeschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

**Massgebend für den Fristenlauf ist die Publikation auf der Homepage des Zweckverbands Soziale Dienste Bezirk Uster ([www.sdbu.ch/publications](http://www.sdbu.ch/publications)) am Freitag, 22. November 2024.**

Gemeinderat Volketswil (abstimmungsleitende Behörde)  
[volketswil.ch](http://volketswil.ch)

**VOLKETSWIL**  
DAS SIND WIR

**tip top**  
AG für  
Tankrevisionen

- **Tankanlagen**
- **Tankrevisionen**
- **Beschichtungen**  
Tankinnenbeschichtung mit Doppelwandigkeit  
Beschichtungen, Tank im Tank, Tankraum-Folien
- **Abbruch**  
Tank, Heizung

8604 Hegnau-Volketswil Tel. 044 947 20 60  
Maiacherstrasse 38 Fax 044 947 20 68  
Kloten Tel. 044 813 42 19  
[www.tiptop-tankrevisionen.ch](http://www.tiptop-tankrevisionen.ch)

**Mir chaufed gärn Ihres Auto**  
Nöd verchauftä ohni eusi Offertä.  
Mir freued eus uf Sie.  
Autos für den Schweizer Markt  
oder für Export.  
Seit über 35 Jahren in Baltenswil.

**Auto 2000**

Neue Winterthurerstrasse 5  
8303 Baltenswil 044/836 99 55  
[automb2000@gmail.com](mailto:automb2000@gmail.com)

**GLAS+ NIEDERER AG**

**SPIEGEL**

- Spezialanfertigungen im Innenausbau
- Duschen-Verglasungen und Ganzglastüren
- Spiegelwände
- Glasreparaturen aller Art

Betriebsinhaber Sandor Gachnang  
Am Dorfbach 34, 8308 Illnau  
Tel. 052 346 28 82, [info@glasundspiegel.ch](mailto:info@glasundspiegel.ch)  
[www.glasundspiegel.ch](http://www.glasundspiegel.ch)

**Wir sanieren!**  
HAPAG Gebäudetechnik AG  
Ihr regionaler Spezialist für  
Heizungssanierungen.

8303 Bassersdorf | 043 422 30 00 | [www.hapag.ch](http://www.hapag.ch)

**in vino musica  
ensemble fokus**

Kulturzentrum Obere Mühle,  
Freitag, 29. November 2024, 19.30 Uhr

Eine bunte Palette von spätromantischer bis zu unterhaltender Musik.

[www.musikschuleduebendorf.ch](http://www.musikschuleduebendorf.ch)

Jetzt Ticket reservieren

dübendorf  
fällanden  
schwerzenbach  
wangen-brüttisellen